

Gigaset C59H



Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a licensee of the Siemens trademark

© Gigaset Communications GmbH 2009
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

SIEMENS

Кратак преглед слушалице



Илустрације слушалице на бази са SMS функционалношћу.

- 1 **Дисплеј** у статусу приправности
- 2 **Статус пуњења батерије**
(→ Страна 15)
- 3 **Дисплеј тастери** (→ Страна 19)
- 4 **Тастер за поруке** (→ Страна 33)
Пристап листама позива и порука;
Трепери: нова порука или нови позив
- 5 **Тастер за крај разговора, тастер за укључивање/искључивање**
Крај позива, отказивање функције, назад за један ниво менија (притиснути кратко), назад у статус приправности (притиснути и задржати), активирање/деактивирање слушалице (притиснути и задржати у статусу приправности)
- 6 **Тастер тараба**
Закључавање/откључавање тастатуре (притисните и задржите у статусу приправности)
прелаз између великих/малих слова и цифара
- 7 **Тастер за потпуно утишавање** (→ Страна 27)
Потпуно утишавање микрофона
- 8 **Микрофон**
- 9 **Тастер за поновно позивање**
- Консултациони позив (трепери)
- Унесите паузу у бирању (притисните и задржите)
- 10 **Тастер звезда**
Укључивање/искључивање тона звона (притисните и задржите), са отвореном везом: прелаз између пулног бирања/тонског бирања (притисните кратко);
Уношење текста: Отворити табелу посебних карактера
- 11 **Прикључница за наглавне слушалице** (→ Страна 16)
- 12 **Тастер 1**
Позовите мрежно сандуче (притисните и задржите)
- 13 **Тастер за разговор**
Трепери: долазни позив;
Прихватање позива; отварање листе последњих позива (притисните кратко), бирање (притисните и задржите)
- 14 **Тастер звучника**
Пребацивање између режима слушалице и звучника
- 15 **Управљачки тастер** (→ Страна 18)
- 16 **Јачина сигнала** (→ Страна 15)
Зелено: Еко режим активан (→ Страна 36)

Симболи дисплеја

У зависности од подешавања и радног статуса Вашег телефона, приказују се следећи симболи:



Сигнализирање

Екстерни позив
(→ Страна 26)



Будилник (→ Страна 36)



Интерни позив (→ Страна 27)



Годишњица (→ Страна 31)



Табела садржаја

Кратак преглед слушалице	1
Мере предострожности	5
Gigaset C59H – више од обичног телефона	6
Први кораци	7
Проверите садржај пакета	7
Подешавање базе за пуњење	8
Повезивање базе за пуњење	9
Подешавање слушалице за употребу	10
Регистрација слушалице	12
Подешавање датума и времена	14
Повезивање наглавних слушалица	16
Шта је следеће што бисте желели да урадите?	17
Употреба телефона	18
Употреба управљачког тастера	18
Коришћење дисплеј тастера	19
Коришћење тастера на тастатури	19
Исправљање погрешних уноса	19
Коришћење менија	20
Активирање/деактивирање слушалице	21
Активирање/деактивирање закључавања тастатуре	21
Коришћење овог упутства	22
Преглед менија	24
Телефонирање	26
Екстерни позиви	26
Завршетак позива	26
Прихватање позива	26
Коришћење режима звучника	26
Прелазак на потпуно утишавање	27
Интерно телефонирање	27
Коришћење именика и листи	28
Коришћење именика	28
Коришћење листе поновних позива	31
Коришћење списка долазних SMS порука (у зависности од базе)	32
Коришћење листи позива	32
Отварање листа помоћу тастера за поруке	33
Коришћење листе пропуштених аларма	34
Употреба мрежног сандучета	35
Подешавање брзог приступа до мрежног сандучета	35
Преглед порука мрежног сандучета	35
ЕКО ДЕКТ	36

Подешавање будилника	36
Коришћење слушалице као собног монитора	37
Подешавање слушалице	38
Брзо приступање бројевима и функцијама	38
Промена језика дисплеја	39
Подешавање дисплеја	39
Активирање/деактивирање аутоматског јављања	40
Промена јачине звука у звучнику/слушалици	41
Мењање тонова звона	41
Активација/деактивација тонова упозорења	42
Подешавање Вашег позивног броја	43
Враћање слушалице на основна подешавања	43
Сервис (Кориснички сервис)	44
Питања и одговори	44
Одобрење	45
Заштита околине	45
Додатак	46
Одржавање вашег телефона	46
Контакт са течношћу	46
Спецификације	47
Писање и уређивање текста	47
индекс	50

Мере предострожности

Упозорење

Обавезно прочитајте ово упутство и мере безбедности пре коришћења телефона.

Објасните Вашој деци њихов садржај и могуће опасности у вези са коришћењем телефона.



Користите само испоручени адаптер.



Користите искључиво **препоручене, пуњиве батерије** (→ Страна 47) јер би у супротном могло доћи до озбиљних ризика по здравље и телесних повреда.



Коришћење Вашег телефона може да утиче на оближњу медицинску опрему. Водите рачуна о техничким условима у вашем конкретном окружењу (нпр. докторска ординација).



Немојте држати задњу страну слушалице на увету када звони или када је активиран режим звучника. У супротном, ризикујете трајно оштећење слуха.

Ваш Gigaset компатибилан је са већином дигиталних слушних апарата на тржишту. Међутим, не можемо гарантовати идеално функционисање у комбинацији са свим слушним апаратима.

Слушалица може да проузрокује непријатно брујање или звиждање код слушних апарата, као и да изазове преоптерећење. Уколико Вам је потребна помоћ, молимо контактирајте Вашег добављача слушних апарата.



Немојте инсталирати базу или базу за пуњење у купатилу или туш кабинџ. База и база за пуњење нису водоотпорне (→ Страна 46).



Немојте употребљавати телефон у окружењу у коме постоји опасност од експлозије (нпр. продавница боја).



Ако дајете ваш Gigaset телефон некоме, обавезно му дајте и упутство за рад.



Оштећену базу немојте користити или је однесите на поправку у наш сервис, јер у случају оштећења може ометати рад других бежичних уређаја.

Пажња

Неке од функција које су описане у овом упутству нису доступне у свим земљама.

Gigaset C59H – више од обичног телефона

Ваш телефон поставља нове стандарде у начину на који комуницирате код куће. Велики TFT дисплеј, интуитивна тастатура и јасно распоређени менији веома су лаки за употребу.

Ваш телефон такође може и много више:

- ◆ Сачувајте годишњице, као што су рођендани, на Вашем телефону и он ће Вас унапред подсетити на њих.
- ◆ Доделите важне особе једној од шест VIP група, тако да можете да идентификујете важне позиве по мелодији звона и боји додељене VIP групе.
- ◆ Уколико желите да прихватате позиве само када видите број позиваоца, можете подесити Ваш телефон да звони само када се преноси и број са кога се позива.
- ◆ Можете доделити важне бројеве телефона тастерима са цифрама на Вашем телефону (брзо бирање). Након тога број се позива једноставним притиском тастера.
- ◆ Подесите дисплеј на велика слова, како бисте побољшали читљивост нарочито важних екрана (нпр. именик и листе).
- ◆ Подесите приказ менија тако да одговара Вашим индивидуалним потребама, тако да само најважније функције (стандардни режим) или све функције буду приказане (експертски режим).
- ◆ Gigaset Green Home – будите одговорни према околини када користите телефон. За више информација, погледајте www.gigaset.com/customercare.

Додатне информације о Вашем телефону можете пронаћи на адреси www.gigaset.com/gigasetc59h.

Забавите се користећи Ваш нови телефон!

Први кораци

Проверите садржај пакета



- 1 Једна Gigaset C59H слушалица
- 2 Две батерије
- 3 Један поклопац батерија
- 4 Једна база за пуњење
- 5 Један адаптер
- 6 Једна штипаљка за појас
- 7 Једно упутство за употребу

Подешавање базе за пуњење

База за пуњење је намењена за употребу у сувим просторијама на температури од +5°C до +45°C.

- ▶ Поставите базу за пуњење на равну површину која се не клиза или је монтирајте на зид (→ Страна 49).

Пажња

Обратите пажњу на домет базне станице.

Домент је до 300 m на отвореном простору и до 50 m унутар грађевина.

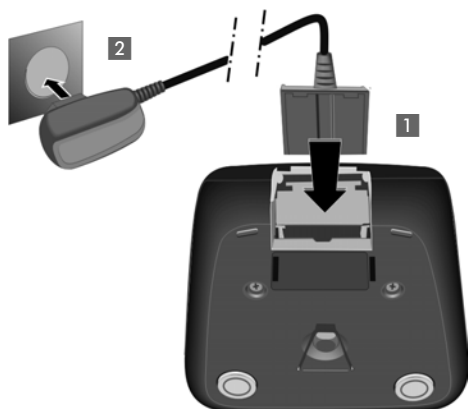
Домент се смањује када се Еко режим (→ Страна 36) активира.

Ножице телефона обично не остављају никакве трагове на површинама. Међутим, с обзиром на мноштво различитих површина које се данас употребљавају у индустрији намештаја, појављивање трагова на површинама не може се потпуно искључити.

Молимо обратите пажњу:

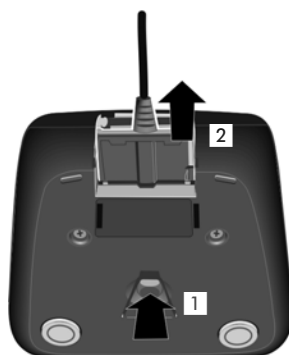
- ◆ Никада немојте да излажете телефон извору топлоте, директној сунчевој светлости или другим електричним уређајима.
- ◆ Заштитите Ваш Gigaset од влаге, прашине, корозивних течности и испарења.

Повезивање базе за пуњење



- Повежите пљоснату утичницу адаптера напајања **1**.
- Укључите адаптер напајања у утичницу **2**.

Да искључите утикач из базе за пуњење, притисните дугме за ослобађање **1** и искључите утикач **2**.



Подешавање слушалице за употребу

Дисплеј је заштићен пластичном фолијом.

Молимо уклоните заштитну фолију!

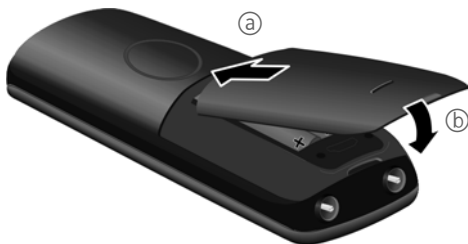
Убацавање батерија и затварање поклопаца за батерије

Упозорењ

Користите искључиво пуњиве батерије које (→ Страна 47) препоручује Gigaset Communications GmbH * тј. никада немојте користити обичне (непуњиве) батерије, јер то може довести до озбиљног ризика по здравље и до повреде. На пример, може да се оштети кућиште батеријског паковања или батерије могу да експлодирају. Телефон може лоше да ради или да се оштети као резултат коришћења батерија које нису препорученог типа.

* Gigaset Communications GmbH поседује лиценцу за робну марку Siemens.

- ▶ Ставите батерије са поларитетом у исправном смеру. Поларитет је означен на/у лежишту батерија.



- ▶ Најпре убаците поклопац за батерије на врху (a).
- ▶ Затим притисните поклопац (b) док не седне на место.

Да бисте отворили поклопац за батерије, нпр. да замените батерије, убаците новчић у отвор на кућишту, а затим повуците поклопац за батерије навише.



Причвршћивање штипаљке за каиш

Слушалица има урезе са сваке стране, како би се причврстила штипаљка за каиш.

- ▶ **Да причврстите** – утисните штипаљку у задњу страну слушалице, тако да се испупчења на штипаљци закаче за урезе.
- ▶ **За скидање** – десним палцем притисните средину штипаљке за каиш, утисните нокат левог кажипрста између штипаљке и кућишта, и подигните штипаљку навише.



Постављање слушалице на базу за пуњење

- ▶ Поставите слушалицу на базу за пуњење тако да **дисплеј буде окренут према напред**.

Да бисте напунили батерије, оставите слушалицу у бази за пуњење.

Пажња

Слушалицу стављајте искључиво у базу за пуњење која је за њу намењена.

Регистрација слушалице

Gigaset C59H слушалицу можете регистровати на највише четири базе. Морате започети регистрацију слушалице на слушалици и на бази.

Након успешно завршеног процеса регистрације, слушалица се враћа на статус приправности. Интерни број слушалице се приказује на дисплеју, нпр. INT1. Ако не, поновите поступак.

На слушалици



- Притисните тастер испод **Регистр.** на екрану дисплеја.

Приказује се порука да је у току претраживање базе која је спремна за регистрацију.

Пажња

Уколико је слушалица већ регистрована **на најмање једну базу**, започните процес регистрације на следећи начин:

☞ → → Регистрација → Пријави слушалицу

Уколико је слушалица већ регистрована на **четири** базе, изаберите жељену базу.

На бази

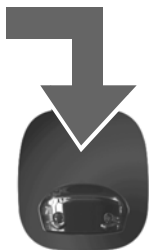
у току од 60 сек. притисните и **задржите** тастер за регистрацију/пејџинг на бази (око 3 сек.).

Пажња

За упутства за дерегистрацију слушалице, погледајте упутство за употребу базе.

Прво пуњење и пражњење батерија

Тачан ниво напуњености батерија се може приказати само ако се батерије прво у потпуности напуне и испразне.



- Оставите слушалицу у базу за пуњење током **дест** сати.



- Након тога извадите слушалицу из базе за пуњење и немојте је враћати све док се батерије у потпуности не испразне.

Пажња

- ◆ Након првог пуњења и пражњења батерије, можете оставити слушалицу на бази за пуњење након сваког позива.
- ◆ Увек поновите процедуру пуњења и пражњења уколико уклоните батерију из слушалице и поново је вратите.
- ◆ Батерија се може загрејати током пуњења. Ово није опасно.
- ◆ Након неког времена капацитет пуњења батерије ће опасти из техничких разлога.

Подешавање датума и времена

Подесите датум и време како би тачан датум и време могли бити додељени долазним позивима, као и да омогућите употребу аларма.



- ▶ Притисните тастер испод **Време** на дисплеју да отворите поље за унос.

(уколико сте већ подесили време и датум, отворите поље за унос из менија → Страна 25.)



Подмени **Датум/Време** се приказује на дисплеју.

- ▶ Активни положај за унос трепће. Унесите дан, месец и годину у 8-цифреном формату помоћу тастатуре, нпр.

1	ad	4	GHI	1	ad	0	+	2	ABC	0	+
0	+	WXYZ	9								

 за 14/10/2009.



Притисните **десни** или **леви** контролни тастер да промените место уноса и исправите унос.

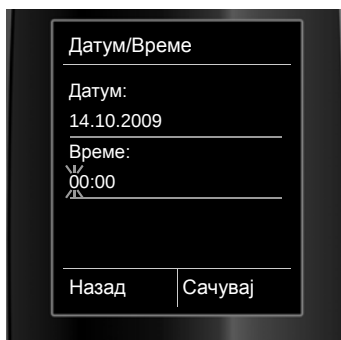


- ▶ Притисните **доле** на контролном тастеру да пређете у поље за унос времена.

- ▶ Унесите сате и минуте 4-цифреном формату преко тастатуре, нпр.,

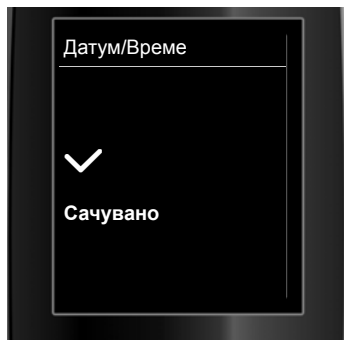
0	+	7	PQRS	1	ad	5	JKL
---	---	---	------	---	----	---	-----

 за 07:15 ујутру. Промените положај уноса помоћу контролног татсера, уколико је потребно.





- ▶ Притисните тастер испод **Сачувај** на екрану дисплеја да бисте потврдили унос.



На дисплеју се приказује **Сачувано**. Чућете потврдни тон и слушалица ће се аутоматски вратити у статус приправности.

Дисплеј у статусу приправности

Када је телефон регистрован и време подешено приказује се дисплеј у стању мировања као у овом примеру.

Прикази

- ◆ Пријемни сигнал између базе и слушалице.

- Лош до добар:
- Нема пријема:

Зелено: Еко режим активиран (→ Страна 36)

- ◆ Статус пуњења батерије:

- Празна до пуна
- Трепће **црвено:** батерије скоро празне
- Пуњење у току

- ◆ INT 1

Интерно име слушалице

Уколико је **Еко режим+** (→ Страна 36) активан, икона приказује се у горњем левом углу.

Телефон је сада спреман за употребу!



Повезивање наглавних слушалица



Можете повезати слушалицу са 2.5 mm прикључкомг, укључујући НАМА иPlantronics М40, МХ100 и МХ150 наглавне слушалице.

Листу тестираних компатибилних слушалица можете пронаћи на интернету, на адреси: www.plantronics.com/productfinder.

Шта је следеће што бисте желели да урадите?

Сада када сте успешно стартовали свој Gigaset вероватно ћете желети да га прилагодите својим личним захтевима. Користите следећи водич да брзо лоцирате најважније теме.

Уколико нисте упознати са уређајима који користе меније, као што су други Gigaset телефони, обавезно најпре прочитајте одељак "Употреба телефона" (→ Страна 18).

Информације о ...	... се налазе овде.
Подешавање тона звона и јачине звука	Страна 41
Подешавање јачине звука слушалице	Страна 41
Подешавање Еко режим / Еко режим+	Страна 36
Пребацивање уноса именика постојећих Gigaset слушалица на нове слушалице	Страна 30

Уколико имате питања о коришћењу Вашег телефона, молимо прочитајте савете о решавању проблема (→ Страна 44) или контактирајте наш тим за подршку купцима (→ Страна 44).

Употреба телефона

Употреба управљачког тастера

Испод, страна управљачког тастера коју морате притиснути у одговарајућој радној ситуацији означена је црном бојом (горе, доле, десно, лево, центар), нпр.  за "притисните десну страну управљачког тастера" или  за "притисните центар управљачког тастера".



Управљачки тастер има низ различитих функција:

Када је слушалица у статусу приправности

-  Отварање именика.
-  Отворите главни мени.
-  Отворите листу слушалица.
-  Позовите мени како бисте подесили јачину тона позива (→ Страна 41) на слушалици.

У главном менију

- , ,  или  Крећите се до жељене функције.

У под-менијима и листама

-  /  Листање горе/доле једну по једну линију.

У пољима за унос

Можете користити управљачки тастер да померите курсор горе , доле , десно  или лево . Притисните и **задржите**  или  да померате курсор **реч по реч**.

Током екстерног позива

-  Отварање именика.
-  Почетак интерног позива за консултацију.
-  Подешавање јачине звучника за слушалицу и за звучник у режиму рада без употребе руку.

Функције када притиснете центар управљачког тастера

Зависно од радне ситуације, овај тастер има различите функције.

- ◆ У статусу приправности овај тастер отвара главни мени.
- ◆ У подменијима, пољима за избор и унос тастер преузима функцију дисплеј тастера **ОК**, **Да**, **Сачувај**, **Изабери** или **Промени**.

Пажња

У овим упутствима, отварање главног менија представљено је притиском на десну страну управљачког тастера, а функције се потврђују притиском на одговарајући дисплеј тастер. Међутим, уколико желите, можете употребити управљачки тастер на начин описан изнад.

Коришћење дисплеј тастера

Функција дисплеј тастера се мења у зависности од конкретне радне ситуације. Пример:



Неки важни дисплеј тастери:

Опције	Отворите мени за додатне функције.
ОК	Потврда избора..
	Тастер за брисање: избришите по један карактер/реч с десна у лево.
Назад	Назад за један ниво менија или отказивање операције.
Сачувај	Чување уноса.
	Отварање листе поновних позива.

Коришћење тастера на тастатури

 /  /  итд.

Притисните одговарајући тастер на слушалици.



Унесите цифре или слова.

Исправљање погрешних уноса

Можете исправити погрешне карактере у пољима за унос, тако што ћете се кретати до нетачног уноса користећи управљачки тастер. Затим:

- ◆ Избришите **карактер** кратким притиском на или притисните и **задржите** да обришете **реч** са леве стране курсора
- ◆ Унесите карактере поред курсора
- ◆ Препишите означени (тереperi) карактер нпр. када уносите време и датум.

Коришћење менија

Функцијама вашег телефона се приступа употребом менија који има низ нивоа.

Приказ менија може се проширити (**Експертски режим**) или скратити (**Стандардни режим**). Стандардни режим је активираан као фабричко подешавање.

Опције менија које су доступне само у експертском режиму у овом упутству означене су иконицом .

Пребацавање између стандардног/експертског режима и прегледа менија (→ Страна 24).

Главни мени (први ниво менија)

- Када је слушалица у статусу приправности притисните **десно**  на управљачком тастеру како бисте отворили главни мени.

Функције менија на дисплеју се приказују са иконицама. Иконица за озабране функције означена је наранџастом бојом, а у заглављу дисплеја исписано је име повезане функције.

Да бисте приступили функцији, нпр. за отварање одговарајућег подменија (следећи ниво менија):

- Употребите управљачки тастер  како бисте одабрали жељену функцију и притисните дисплеј тастер **ОК**.

Кратко притисните дисплеј тастер **Назад** или тастер за крај разговора  како бисте севратили на статус приправности.

Подешавања	
	
	
	
Назад	ОК

Подменији

Функције у подменијима се приказују као листе (пример са десне стране).

Да бисте приступили функцији:

- Листајте до функције помоћу управљачког тастера  и притисните **ОК**.

Кратко притисните дисплеј тастер **Назад** или тастер за крај разговора , како бисте се вратили на претходни ниво менија/отказали операцију.

Подешавања	
Датум/Време	
Подешавања звука	
Екран	
Језик	
Регистрација	
Назад	ОК

Враћање у стање мировања

У статус приправности се можете вратити из било ког дела менија на следећи начин:

- притисните и **држите** тастер за крај разговора .

или:

- Немојте притиснути ниједан тастер: након 2 минуте дисплеј ће се **аутоматски** вратити у статус приправности.

Подешавања која нису сачувана коришћењем дисплеј тастера **ОК**, **Да**, **Сачувај** или **Промени** се губе.

Пример дисплеја у стању мировања је приказан на Страна 15.

Активирање/деактивирање слушалице



Са телефоном у статусу приправности, притисните и **задржите** тастер за крај разговора (потврдни тон) како бисте искључили слушалицу.

Притисните и **држите** поново тастер за крај разговора да бисте укључили слушалицу.

Пажња

Када укључите слушалицу, неколико секунди се приказује анимација **Gigaset** логоа.

Активирање/деактивирање закључавања тастатуре

Закључавање тастатуре спречава ненамерну употребу телефона.



Притисните и **задржите** тастер тараба у статусу приправности, како бисте активирали или деактивирали закључавање тастатуре. Чућете потврдни тон.

Уколико је закључавање тастатуре активирано, када притиснете неки тастер приказује се упозорење.

Закључавање тастатуре аутоматски се деактивира када примате позив. Реактивира се када завршите разговор.

Пажња

Када је закључавање тастатуре активно, не можете звати бројеве за хитне случајеве.

Коришћење овог упутства

Кораци за операције су приказани у скраћеној форми.

Пример:

Илустрација:

 → → Екран → Велики фонт (= укљ.)

значи:

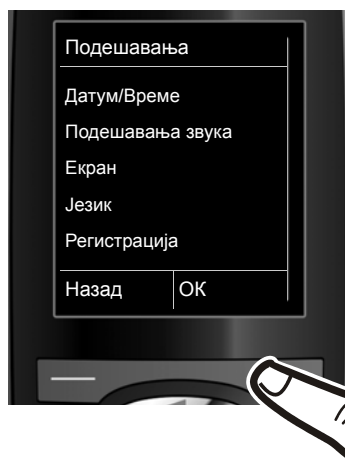


- ▶ Притисните **десно** на управљачком тастеру  да отворите главни мени.



- ▶ Употребите десно, лево, горе и доле на управљачком тастеру  за кретање до **Подешавања** подменија.

- ▶ Притисните дисплеј тастер **ОК** да потврдите Ваш избор.



- ▶ Притисните деоле на управљачком тастеру  све док се **Екран** мени не појави на дисплеју.

- ▶ Притисните дисплеј тастер **ОК** да потврдите Ваш избор.



- ▶ Притисните доле на управљачком тастеру  све док се **Велики фонт** мени не појави на дисплеју.

- ▶ Притисните дисплеј тастер **Промена** да бисте активирали/деактивирали функцију.



Промене ступају на снагу одмах и не морате их потврђивати.

- ▶ Притисните тастер испод **Назад** на дисплеју да скочите назад на претходни ниво менија.

или

Притисните и **задржите** тастер за крај разговора  како бисте се вратили у статус приправности.

Преглед менија

Подешавање стандардног или експертског режима

приказ менија може се проширити (**Експертски режим**) или скратити (**Стандардни режим**).

Подешавања се врше на следећи начин:

Изаберите  → → **Преглед менија** → **Поједностављено** (стандардни режим) или **Потпуно** (експертски режим) → **Изабери** (активни режим означен је са)

Опције менија које су доступне само у експертском режиму означене су иконицом



Отворите главни мени: Када је телефон у статусу приправности, притисните



SMS

(Мени у зависности од базе)

Листе позива

Сви позиви	→ Страна 32
Одлазни позиви	→ Страна 32
Прихваћени позиви	→ Страна 32
Пропуштени позиви	→ Страна 32

Говорна пошта

(Мени у зависности од базе)

Изабери услуге

(Мени у зависности од базе)

Додатне функције

Алармни сат	→ Страна 36
Надзор собе	→ Страна 37

Подешавања

Датум/Време	→ Страна 14	
Подешавања звука	Јач. звука у слуш. → Страна 41  Саветодав. тонови → Страна 42 Звона (слушалица) → Страна 41  Муз. на чекању → Страна 41	(у зависности од базе)
Екран	Чувар екрана → Страна 39 Велики фонт → Страна 40 Шема боја → Страна 40  Позадинско освет. → Страна 40	
Језик	→ Страна 39	
Регистрација	Пријави слушалицу → Страна 12 Одјави слушалицу (у зависности од базе) Изабери базу → Страна 12	
 Телефонија	Аутомат. одгов. → Страна 40 (додатни подменији у зависности од базе)	
 Систем	Ресетуј слушалицу → Страна 43 (додатни подменији у зависности од базе)	
Преглед менија	Поједностављено → Страна 24 Потпуно → Страна 24	

Телефонирање

Екстерни позиви

Екстерни позиви су позиви кроз јавну телефонску мрежу.



Унесите број и притисните тастер за разговор.

или:



Притисните и **држите** тастер за разговор  и затим унесите број.

Можете отказати операцију позивања притиском на тастер за крај разговора .

Током позива се приказује дужина трајања позива.

Пажња

Бирање бројева са имеником (→ Страна 28), листом позива (→ Страна 32) и листом последњих позива (→ Страна 31) ослобађа Вас сталног укуцавања бројева телефона.

Завршетак позива



Притисните тастер за крај разговора.

Прихватање позива

На три начина слушалица указује на долазни позив: звоњењем, преко дисплеја на екрану и треперењем тастера за разговор .

Позив можете прихватити тако што ћете:

- ▶ притиснути тастер за разговор .
- ▶ притиснути тастер за разговор без употребе руку .
- ▶ притиснути дисплеј тастер **Прихват.** (у зависности од базе).

Уколико је слушалица у бази за пуњење а **Аутомат. одгов.** функција је кативирана (→ Страна 40), слушалица аутоматски одговара на позив када је извадите из базе на пуњење.

За деактивацију тона звона, притисните **Искљ. зв** дисплеј тастер. Можете примити позив све док је приказан на екрану.

Коришћење режима звучника

У режиму звучника, уместо да држите слушалицу на увету можете је одложити, рецимо на сто испред вас. Ово омогућава и другима да учествују у разговору.

Активирање/деактивирање режима звучника

Активирање за време бирања броја



Унесите број и притисните тастер за режим звучника.

- ▶ Обавестите позиваоца пре него што употребите режим звучника, како би позивалац знао да и други слушају разговор.

Пребацивање између слушалице и режима звучника;



Притисните тастер за режим звучника.

Активирање/деактивирање режима звучника у току позива.

Уколико желите да поставите слушалицу у базу за пуњење током позива:

- ▶ Притисните и држите тастер за разговор без употребе руку  док стављате слушалицу на базу.

За упутства о подешавању јачине тона звучника (→ Страна 41).

Прелазак на потпуно утишавање

Можете деактивирати микрофон на слушалици током екстерног позива.



Притисните тастер да потпуно утишате тон слушалице. На дисплеју се приказује **Микрофон иск.** Притисните тастер још једном да поново активирате микрофон.

Пажња

Уколико је телефон у потпуносит утишан, сви тастери осим тастера за потпуно утишавање  и тастера за крај-разговора  неће радити.

Позивање свих слушалица („групни позив“)



Почетак интерног позива.



Притисните тастер звезда. или

Позови све Изаберите опцију из менија и



Притисните тастер за разговор.

Све слушалице су позване.

Завршетак позива



Притисните тастер за крај разговора.

Интерно телефонирање

Интерни позиви упућени другим слушалицама регистрованим на исту базу су бесплатни.

Позивање одређене слушалице



Почетак интерног позива.



Унесите број слушалице.

или:



Почетак интерног позива.



Одаберите слушалицу.



Притисните тастер за разговор.

Коришћење именика и листи

Опције:

- ◆ Именик
- ◆ Листа поновних позива
- ◆ списак долазних SMS порука (у зависности од базе)
- ◆ Листе позива
- ◆ Листа пропуштених аларма
- ◆ (Мрежно сандуче) листа

Можете да креирате посебан именик за Вашу личну слушалицу. Такође можете послати листе/уносе на друге слушалице (→ Страна 30).

Коришћење именика

У именику можете да сачувате и до 150 уноса.

Пажња

За брз приступ броју из именика (пречица), можете доделити број неком тастеру (→ Страна 38).

Коришћење именика

У **именик** можете меморисати

- ◆ До три броја и са њима повезаних имена и презимена
- ◆ Е-mail адреса
- ◆ Годишњице са подсетником
- ◆ VIP тонове звона са VIP симболом.

У режиму приправности, именик отварате помоћу тастера .

Дужина уноса

3 броја:

сваки макс. 32 цифре

Име и презиме:

свако макс. 16 карактера

Е-mail адреса:

макс. 64 карактера

Меморисање броја у именику

 → <Нови унос>

- Можете унети податке у следећа поља:

Име: / Презиме:

Унесите имена и/или презимена. Уколико ни у једно поље није унето име, број телефона се меморише и приказује као презиме. (За упутства о уношењу текста и посебних карактера, молимо погледајте → Страна 47.)

Телефон (кућни): / **Телефон (посао):** /

Тел.(мобилни):

Унесите број у најмање једно од поља.

Током листања именика, уноси су означени префиксним симболом: /  / .

Е-пошта:

Унесите е-mail адресу.

Годишњица:

Одаберите Укљ. или Иск..

Са подешавањем Укљ.:

Унесите Годишњ. (Датум) и Годишњ.

(Време) и изаберите врсту подестника: Годишњ. (сигнал)

(→ Страна 31).

VIP група:

Означите унос у именику као **VIP** (Веома важна особа).

Сваки унос можете доделити једној од од 6 VIP група, које су дефинисане бојом симбола, именом VIP групе и одговарајућим мелодијом звона.

VIP позиви препознају се по тону звона. Пзадинска боја анимације за тон звона такође се мења у боју VIP групе.

Предуслов: Идентификација долазне линије.

Сачувај Притисните дисплеј тастер.

Редослед уноса у именику

Уноси у именику обично су поређани по азбучном реду презимена. Размаци и цифре имају приоритет. Уколико сте у именик унели само име, оно се укључује у редослед распоређивања наместо презимена.

Уноси су распоређени на следећи начин:

1. Размак
2. Цифре (0-9)
3. Слова (по азбучном реду)
4. Остали карактери

Да бисте заобишли азбучни редослед уноса, унесите размак или цифру испред првог слова презимена. Такви уноси ће бити премештени на почетак именика.

Изаберите унос у именику

 Отворите именика.

На располагању су Вам следеће опције:

- ◆ Употребите  да листате кроз уносе док не изаберете жељено име.
- ◆ Унесите прво слово имена; уколико је потребно, прелистајте до жељеног уноса помоћу тастера . Именик тражи дато презиме. Уколико нисте унели презиме, именик ће потражити име.

Изаберите из именика

 →  (Одаберите унос)

 Притисните тастер за разговор.
(Уколико сте унели више бројева, изаберите жељени број и поново притисните тастер за разговор ).
Број се позива.

Управљање уносима из именика

Прегледање уноса

 →  (Одаберите унос)

Прикажи Притисните дисплеј тастер.
Унос је приказан.

Опције Притисните дисплеј тастер.

Следеће функције можете одабрати користећи :

Прикажи број

Да бисте уредили или додали информације сачуваном броју, или да бисте га сачували као нови унос притисните након што се број прикаже.

Обриши унос

Брисање изабраног уноса.

Копирај унос

на Интерни: Пошаљите појединачни унос на слушалицу (→ Страна 30).

vCard путем SMS-а: Пошаљите појединачни унос у vCard формату путем SMS-а (у зависности од базе).

Уређивање уноса

 →  (Одаберите унос)

Прикажи **Измени** Притискајте дисплеј тастере један за другим.

► Извршите измене и сачувајте.

Коришћење осталих функција

 →  (Одаберите унос)

→ **Опције** (Отворите мени)

Следеће функције можете одабрати користећи :

Прикажи број

Уредите или додајте информације изабраном броју, а затим га позовите помоћу  или меморишите као нови унос; да бисте то урадили притисните пошто се број појави на дисплеју.

Коришћење именика и листи

Измени унос

Уређивање изабраног уноса.

Обриши унос

Брисање изабраног уноса.

Копирај унос

на Интерни: Пошаљите појединачни унос на слушалицу (→ Страна 30).

vCard путем SMS-а: Пошаљите појединачни унос у vCard формату путем SMS-а (у зависности од базе).

VIP групе

Измените име и тон звона VIP група; да бисте то урадили:

Изаберите VIP групу → **Измени**
→ Измените унос → **Сачувај**.

Обриши све

Брисање **свих** уноса из именика.

Копирај све

на Интерни: Пошаљите комплетну листу на слушалицу (→ Страна 30).

Доступна мемор.

Прикажите број уноса који су још увек доступни у именику (→ Страна 28).

Коришћење тастера за пречице

- ▶ Притисните и **држите** жељени тастер са пречицом (→ Страна 38).

Пребацивање именика на другу слушалицу

Предуслови:

- ◆ Пријемне и предајне слушалице морају бити регистроване на исту базу.
- ◆ Друга слушалица и база могу да шаљу и примају уносе именика.

 →  (Одаберите унос) → **Опције**
(Отворите мени) → Копирај унос /
Копирај све → на Интерни

 Унесите интерни број пријемне слушалице и притисните **ОК**.

Можете пребацити више појединачних уноса један за другим, тако што ћете одговорити на **Унос ископиран - Копирати следећу ставку?** промпт са **Да**.

Успешан пренос се потврђује поруком и потврдним тоном на пријемној слушалици.

Молимо обратите пажњу:

- ◆ Уноси са идентичним бројевима не преписују се на пријемној слушалици.
- ◆ Трансфер се отказује ако телефон зазвони или ако је меморија на пријемној слушалици пуна.
- ◆ Сlike и звуци које сте доделили уносима се не пребацују.

Копирајте приказани број у именик

Можете да копирате бројеве приказане на листи, нпр., листи позива или поновних позива, или у SMS (у зависности од базе) у именик.

Број се приказује:

Опције → Копирај у именик

- ▶ Комплетирајте унос (→ Страна 28).

Копирање броја или e-mail адресе из именика

У неким радним ситуацијама можете отворити именик како бисте, на пример, копирали број или e-mail адресу. Ваша слушалица не мора бити у статусу приправности.

- ▶ У зависности од ситуације отворите именик користећи  или

 Одаберите унос
(→ Страна 29).

Меморисање годишњице у именику

За сваки број у именику можете меморисати једну годишњицу и навести време у које треба да се обави позив за подсећање на годишњицу (фабричко подешавање: Годишњица: Иск.).

 →  (Одаберите унос)

Прикажи **Измени** Притискајте дисплеј тастере један за другим.

 Листајте до Годишњица линије.

 Изаберите Укљ..

- Можете унети податке у следећа поља:

Годишњ. (Датум)

Унесите дан/месец/годину у 8-цифреном формату.

Годишњ. (Време)

Унесите сат/минут са позив за подсећање у 4-цифреном формату.

Годишњ. (сигнал)

Изаберите врсту сигнала за подсетник.

Сачувај Притисните дисплеј тастер.

Пажња

За позиве подсећања морате навести време. Уколико изаберете визуелни сигнал, уношење времена није неопходно и аутоматски се подешава на 00.00.

Деактивирајте годишњице

 →  (Одаберите унос)

Прикажи **Измени** Притискајте дисплеј тастере један за другим.

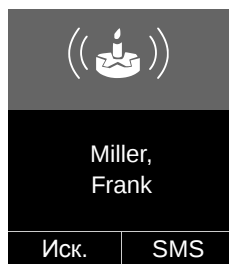
 Листајте до Годишњица линије.

 Изаберите Иск..

Сачувај Притисните дисплеј тастер.

Позив подсећања на годишњицу

У статусу приправности, на дисплеју слушалице приказује се позив подсећања означен одговарајућим тоном звона.



Можете:

SMS Написати SMS (у зависности од базе).

Иск. Притисните дисплеј тастер да бисте потврдили и окончали позив за подсећање.

Када разговарате телефоном позив за подсећање на слушалици се означава **једним** тоном упозорења.

Годишњице које су означене током позива и које су прошле уносе се на **Пропуштени аларми** листу (→ Страна 34).

Коришћење листе поновних позива

Листа за поновно позивање садржи двадесет бројева који су последњи бирани са слушалице (макс. 32 цифре). Уколико се неки од бројева налази у именику, приказује се одговарајуће име.

Ручно поновно бирање

-  Притисните тастер **кратко**.
-  Одаберите унос.
-  Притисните поново тастер за разговор. Број се позива.

Када се прикаже име можете приказати одговарајући број телефона притиском на дисплеј тастер **Прикажи**.

Рад са уносима у листи за поновно бирање

-  Притисните тастер **кратко**.
-  Одаберите унос.
- Опције** Отворите мени.

Следеће функције можете одабрати користећи :

Копирај у именик

Копирајте унос у именик
(Страна 28).

Прикажи број (као у именику, Страна 29)

Обриши унос (као у именику, Страна 30)

Обриши све (као у именику, Страна 30)

Коришћење списка долазних SMS порука (у зависности од базе)

Све примљене SMS поруке су сачуване у листи долазећих порука.

Коришћење листи позива

Предуслов: Идентификација долазне линије (CLIP)

Ваш телефон архивира различите врсте позива:

- ◆ Прихваћени позиви
- ◆ Обављени позиви
- ◆ Пропуштени позиви

Сваку од различитих врста позива можете прегледати појединачно, или у оквиру приказа свих позива. Сваки

архивирани позив садржи последњих 20 бројева из своје категорије.

Када је телефон у статусу приправности, листе позива отвараје помоћу дисплеј тастера **Позиви** или из менија:



Унос листе

Нове поруке су приказане на врху.

Пример уноса на листи:

Сви позиви	
 Frank	
14.10.09, 15:40	
 089563795	
14.10.09, 15:32	
 ...0123727859362922	
14.10.09, 15:07	
Прикажи	Опције

- ◆ Врста листе (у заглављу)
- ◆ Статус уноса
 - Задебљана слова:** Нови унос
- ◆ Број или име позиваоца
- ◆ Датум и време позива (ако је подешено, Страна 14)
- ◆ Врста уноса:
 - Прихваћени позиви ()
 - Пропуштени позиви ()
 - Обављени позиви ()

Притисните тастер за разговор  да бисте се вратили на изабране позиве.

Изаберите **Прикажи** дисплеј тастер како бисте приступили додатним информацијама, укључујући нпр. број повезан са именом.

Изаберите **Опције** дисплеј тастер како бисте изабрали једну од следећих опција:

Копирај у именик

Копирајте број у именик.

Обриши унос

Брисање изабраног уноса.

Обриши све

Брисање свих уноса.

Када изађете из листе позива, сви уноси добијају статус „стари“, тј. следећи пут када отворите листу више неће бити исписани задебљаним словима.

Отварање листа помоћу тастера за поруке

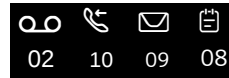
Можете употребити тастер за поруке  да отворите следеће листе:

- ◆ Мрежно сандуче, ако Ваш мрежни провајдер подржава ову функцију, а брзи приступ је подешен за мрежно сандуче (→ Страна 35).
- ◆ списак долазних SMS порука (у зависности од базе)
- ◆ Листа пропуштених позива
- ◆ Листа пропуштених аларма (→ Страна 34)

Чим на листу стигне **нова порука**, оглашава се тон упозорења. Тастер  трепери (гаси се када се притисне). У **статусу приправности**, дисплеј приказује икону за нову поруку:

Икона	Нова порука...
	... на мрежном сандучету
	... на листи пропуштених позива
	... на SMS листи (у зависности од базе)
	... на листи Пропуштени аларми :

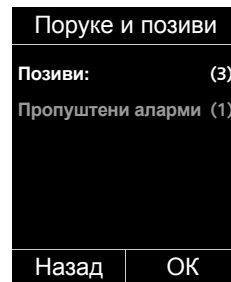
Број **нових** уноса приказује се испод одговарајуће иконе.

**Пажња**

Уколико се позиви архивирају у мрежно сандуче и извршена су одговарајућа подешавања, примићете поруку (погледајте упутство Вашег мрежног провајдера).

Након притиска на тастер за поруке  видећете све листе које садрже поруке, као и листу мрежних садучића.

Листе које садрже нове поруке налазе се на врху листе и означене су задебљаним словима.



Одаберите листу помоћу . За отварање, притисните **ОК**.

Коришћење листе пропуштених аларма

Пропуштене годишњице

(→ Страна 31) чувају се на

Пропуштени аларми листи ако:

- ◆ Не прихватите годишњицу.
- ◆ Годишњица је сигнализирана током телефонског разговора.
- ◆ Слушалица је деактивирана у тренутку годишњице.
- ◆ Отворите листу притиском на **тастер за поруке**  (→ Страна 33).

Сваки унос приказан је са

- ◆ Бројем или именом
- ◆ Датум и време

Најскорији унос налази се на челу листе.

Притисните дисплеј тастер **Обриши** да обришете изабрани унос.

Ако на листи већ постоји 10 архивираних уноса, наредни подсетник за састанак обрисаће најстарији унос.

Употреба мрежног сандучета

Мрежно сандуче је телефонска секретарица вашег мрежног провајдера унутар мреже. Не можете користити мрежно сандуче осим ако сте **тражили** ту услугу од вашег мрежног провајдера.

Подешавање брзог приступа до мрежног сандучета

Помоћу брзог приступа можете директно позвати било мрежно сандуче или Вашу уграђену аутоматску секретарицу (у зависности од базе).

На **базама без аутоматске секретарице**, унапред је подешен брз приступ мрежном сандучету. Треба да унесете само број мрежног сандучета.

На **базама са аутоматском секретарицом**, унапред је конфигурисана уграђена аутоматска секретарица. Уместо тога можете конфигурисати мрежно сандуче.

Подешавање брзог приступа за мрежно сандуче и унос броја мрежног сандучета

Базе **са** аутоматском секретарицом:

 →  → Подеси тастер 1

Мрежно сандуче

Одаберите и притисните

Изабери (☉ = изабрано).

Базе **без** аутоматске секретарице:

 →  → Мрежно сандуче

Наставите на следећи начин:



Унесите број за мрежно сандуче.

Сачувај Притискање дисплеј тастера.

Подешавање за брзи приступ важи за све слушалице Gigaset C59H.

Позивање мрежног сандучета



Притисните и **задржите**. Повезани сте право на мрежно сандуче.



Притисните тастер за режим звучника  ако је потребно. Чућете најаву мрежног сандучета.

Преглед порука мрежног сандучета

Када се сними порука, добићете позив од вшег мрежног сандучета. Ако сте поднели захтев за идентификацију долазног позива (CLI), биће приказан број мрежног сандучета. Ако прихватите позив, нове поруке вам се пуштају. Ако не прихватите позив, број мрежног сандучета ће бити сачуван у листи пропуштених позива и тастер порука ће треперити (→ Страна 33).

ЕКО ДЕКТ

Својим Gigaset апаратом Е59Н помажете очување човекове околине.

Смањена потрошња енергије

Ваш телефон поседује штедљиви адаптер напајања који користи мање енергије.

Смањивање зрачења (у зависности од базе)

Зрачење се може смањити само ако Ваша база подржава ову функцију.

Преносна снага телефона се **аутоматски** смањује у зависности од удаљености базне станице. Снагу преноса слушалице и базне станице можете додатно смањити употребом Еко режима или Еко+ режима: За више информација, молимо погледајте Ваше упутство за базу.

Подешавање будилника

Предуслов: Датум и време су већ подешени (→ Страна 14).

Активирање/деактивирање будилника и подешавање времена буђења

 →  → **Алармни сат**

► Можете унети податке у следећа поља:

Актив.:

Одаберите **Укл.** или **Иск.**

Време:

Унесите време буђења у 4-цифреном формату.

Јачина звука:

Подесите јачину звука (1-6).

Мелодија:

Изаберите мелодију.

Сачувај Притисните дисплеј тастер.

У статусу приправности, приказују се икона и време буђења.

Позив за буђење сигнализира се на дисплеју и одабраним тоном звона (→ Страна 2). Позив за буђење оглашава се 60 секунди. Ако не притиснете ниједан тастер, аларм се понавља два пута у интервалима од пет минута, а потом се искључује.

Током позива, позив за буђење се сигнализира само кратким тоном.

Деактивирање позива за буђење/ понављање након паузе (режим дремања)

Предуслов: Оглашава се позив за буђење.

Искљ.

Притисните дисплеј тастер. Позив за буђење је деактивиран.

или

Дремање

Притисните дисплеј тастер или било који тастер. Позив за буђење се деактивира, а потом се понавља након 5 минута. Након другог понављања позив за буђење се у потпуности деактивира.

Коришћење слушалице као собног монитора

Ако се активира собни монитор, чим је претходно подешени ниво буке достигнут позива се претходно сачувани одредишни број. Можете сачувати интерни или екстерни број у слушалици као одредишни број. Сви тастери слушалице се деактивирају, осим тастера дисплеја.

Позив собног монитора на екстерни број прекида се након отприлике 90 секунди. Позив собног монитора на интерни број (слушалица) стопа се након отприлике 3 минута (у зависности од базе). Када се активира собни монитор, сви тастери су закључани осим тастера за крај позива. Звучник слушалице је у потпуности утишан.

Када је собни монитор активиран, долазни позиви се означавају **без тона звона** и приказују се само на екрану. Дисплеј и тастатура нису осветљени, а такође су искључени и звуци упозорења.

Ако прихватите долазни позив, собни монитор прекида са радом током трајања позива, али функција **остаје** активирана.

Ако деактивирате а потом поново активирате слушалицу, собни монитор остаје активиран.

Позор!

- ◆ Увек треба да проверите функционисање собног монитора пре употребе. На пример, тестирајте осетљивост. Уколико преусмеравае собни монитор на екстерни број, проверите везе.
- ◆ Када је ова функција укључена, време функционисања слушалице знатно се смањује. Ако је неопходно, ставите слушалицу на постоље за пуњење. Тиме се обезбеђује да се батерија не испразни.
- ◆ Идеалан положај слушалице је на 1 до 2 метра удаљености од бебе. Микрофон се мора усмерити ка беби.
- ◆ Веза на коју је преусмерен собни монитор не сме бити блокирана активираним телефонском секретарицом.

Активирање собног монитора и унос одредишног броја

 →  → Надзор собе

- Можете унети податке у следећа поља:

Актив.:

Одаберите Укл. за активирање.

Аларм на:

Одаберите Интер. или Екстерни.

Екстерни број: Изаберите број из именика (притисните дисплеј тастер) или га унесите директно.

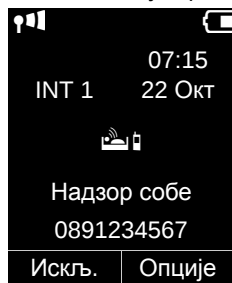
Интерни број: Изаберите дисплеј тастер **Промени** → Изаберите слушалицу или **Позови све** ако желите да позовете све регистроване слушалице → **ОК**.

У статусу приправности, приказују се одредишни број или интерни одредишни број.

Подешавање слушалице

- ▶ Притисните **Сачувај** да сачувате подешавања.

Када је функција собног монитора активирана, дисплеј приправности изгледа како је приказано испод:



Промена подешеном одредишног броја

☎ → ★ → Надзор собе

- ▶ Унесите и сачувајте број на начин описан под "Активирање собног монитора и унос одредишног броја" (→ Страна 37).

Отказивање/деактивирање собног монитора

Притисните тастер за крај позива  да откажете позива када је **собни монитор активиран**.

У статусу **приправности** притисните дисплеј тастер **Искљ.** да деактивирате режим собног монитора.

Даљинско деактивирање собног монитора

Предуслови: Телефон мора да подржава тонско бирање, а собни монитор треба да буде подешен за екстерни одредишни број.

- ▶ Прихватите позив са собног монитора и притисните тастере  .

Функција собног монитора ће се деактивирати након што се позив заврши. Неће више бити позива са

собног монитора. Остала подешавања собног монитора (нпр. без мелодије звона) на слушалици ће остати активна све док не притиснете дисплеј тастер **Искљ.** на слушалици.

Да бисте поново активирали функцију собног монитора са истим бројем телефона:

- ▶ Поново активирајте и сачувајте са **Сачувај** (→ Страна 37).

Подешавање слушалице

Ваша слушалица је фабрички конфигурирана, али подешавања можете мењати у складу са својим жељама.

Брзо приступање бројевима и функцијама

Можете доделити **број из именика** сваком од **тастера са цифрама**  и  до .

Леви и десни **дисплеј тастер** имају унапред изабрану фабрички подешену **функцију**. Можете променити ова додељивања (→ Страна 39).

Након тога, број се позива или функција започиње једноставним притиском на тастер.

Додељивање тастера са цифрама (брзо бирање)

Предуслов: Још увек нисте доделили број тастеру са цифром.

- ▶ Притисните и **задржите** тастер звезда.
или
Притисните тастер са цифром **на кратко** и притисните дисплеј тастер **Брзо бир.**

Именик се отвара.

- ▶ Одаберите унос и притисните **ОК**.

Унос је сачуван на одговарајућем тастеру са цифром.

Пажња

Уколико накнадно избришете или измените унос у именику, то неће утицати на додељивање броја са цифром.

Позивање броја/мењање додељеног

Предуслов: Тастеру са цифром већ је додељен неки број.

Када је слушалица у статусу приправности

- ▶ Притисните и **задржите** тастер звезда.
- Изабрани број се одмах позива.

или

- ▶ **На кратко** притисните тастер са цифром:
- Притисните дисплеј тастер са бројем/именом (скраћеним, ако је потребно) како бисте позвали број.
- или
- Притисните **Промену** дисплеј тастер да промените број додељен тастеру са цифром или избришете додељено.

Мењање додељеног дисплеј тастерима

- ▶ Притисните и **задржите** леви или десни дисплеј тастер.

Отвара се листа функција које је могуће доделити тастеру. Може одабрати између следећег:

Надзор собе

Доделите мени за подешавање и активирање собног монитора неком тастеру (→ Страна 37).

Алармни сат

Доделите мени за подешавање и активирање будилника неком тастеру (→ Страна 36).

Поновно звање

Прикажите листу за поновно позивање.

Више функција...

На располагању су вам и додатне карактеристике:

INT

Интерни позиви (→ Страна 27).

SMS (у зависности од базе)

Доделите мени за SMS функције неком тастеру.

- ▶ Одаберите унос и притисните **ОК**.

Промена језика дисплеја

Текст на дисплеју можете видети на различитим језицима.

 →  → **Језик**

Тренутно подешени језик је означен са

 Изаберите језик и притисните **Изабери**.

Уколико случајно одаберете језик који не разумете:

 →  →  →  → 

Притикајте тастере редом и потврдите тако што ћете изабрати **ОК**.

 Одаберите одговарајући језик и притисните **десни дисплеј тастер**.

Подешавање дисплеја

Подешавање чуvara екрана

Можете подесити слику или време које ће се приказивати као чувар екрана када је слушалица у приправности. Ово ће заменити дисплеј приправности. Може сакрити датум, време и име.

У одређеним ситуацијама, чувар екрана се не приказује, нпр. током позива или уколико откажете регистрацију слушалице.

Подешавање слушалице

Уколико је чувар екрана активиран, **Чувар екрана** опција у менију означена је са ✓.

 →  → Екран → Чувар екрана

Приказано је тренутно подешавање.

- Можете унети податке у следећа поља:

Актив.:

Одаберите **Укл.** (чувар екрану се приказује) или **Иск.** (без чувара екрана).

Избор :

Одаберите чувар екрана **или**

Прикажи Притисните дисплеј тастер. Приказује се активни чувар екрана.

 Одаберите чувара екрана и притисните **ОК**.

Сачувај Притисните дисплеј тастер.

Када чувар екрана сакрије дисплеј, **на кратко** притисните  како бисте приказали дисплеј приправности.

Подешавање великог фонта

Можете повећати величину фонта текста и симбола у пољима за избор, листама и именику, како бисте побољшали читљивост. Након тога ће на дисплеју истовремено моћи да се приказује само један унос, а имена ће бити скраћена тамо где је потребно.

 →  → Екран → Велики фонт

Промени Притисните дисплеј тастер (☑ = укључено).

Подешавање рапорета боја

Дисплеј можете подесити тако да има тамну или светлу позадину.

 →  → Екран → Шема боја

Изаберите **Шема боја 1** или **Шема боја 2** и притисните **ОК**.

Подешавање позадинског осветљења дисплеја

У зависности од тога да ли је слушалица у постољу за пуњење, можете активирати или деактивирати позадинско осветљење. Ако се активира, дисплеј је стално затамњен.

 →  → Екран → Позадинско освет.

Приказано је тренутно подешавање.

- Можете унети податке у следећа поља:

У пуњачу

Одаберите **Укл.** или **Иск.**.

Ван пуњача

Одаберите **Укл.** или **Иск.**.

Пажња

Помоћу **Укл.** подешавања знатно се може смањити време слушалице у стању приправности.

Сачувај Притисните дисплеј тастер.

Активирање/деактивирање аутоматског јављања

Ако активирате ову функцију, када примате позив једноставно подигните слушалицу са постоља за пуњење без притискања тастера за разговор .

 →  → Телефонија → Аутомат. одгов.

Промени Притисните дисплеј тастер (☑ = укључено).

Промена јачине звука у звучнику/слушалици

Јачину звука звучника за режим звучника, као и јачину звука слушалице, можете подесити на пет различитих нивоа.

У статусу приправности:

-  Позовите **Јач. звука у слуш.** мени.
-  Подешавање јачине звука слушалице.
-  Листајте до **Звучник:** линије.
-  Подешавање јачине звука звучника.

Сачувај Притисните дисплеј тастер ако је потребно да трајно сачувате подешавање.

Подешавање јачине звука током позива:

-  Притисните управљачки тастер.
-  Изаберите јачину.

Подешавања ће аутоматски бити сачувана након отприлике 3 секунде, а ако се то не догоди притисните дисплеј тастер **Сачувај**.

Ако је  додељен другој функцији:

Опције Отворите мени.

Јачина звука Одаберите и притисните **ОК**.

Конфигуришите подешавање (видите изнад).

Пажња

Јачину звука позива можете подесити и помоћу менија (→ Страна 25).

Мењање тонова звона

- ◆ **Јачина звука:**
Можете одабрати једну од пет јачина (1–5; нпр. јачина 3 = ) и "крешчендо" мелодију звона (6; јачина се повећава са сваком звоном = ).
- ◆ **Тонові звона:**
Можете одабрати један од тонова звона са листе унапред снимљених тонова.

Можете подесити различите мелодије звона за следеће функције:

- ◆ Инт. поз.
- ◆ Спољни позиви

Подешавање јачине/мелодије

У статусу приправности:

 →  → **Подешавања звука**
→ **Звона (слушалица)** → **Јачина звука / Мелодије**

-  Подесите јачину/мелодију за интерне позиве и годишњице.
-  Листајте до следеће линије.
-  Подесите јачину/мелодију за екстерне позиве.

Сачувај Притисните дисплеј тастер да бисте сачували подешавање.

Укључивање/искључивање мелодије звона за анонимне позиве

Ако позивалац сакрије свој број, можете подесити слушалицу да не звони. Позив се сигнализира само на дисплеју.

Подешавање слушалице

У статусу приправности:

-  →  → Подешавања звука
→ Звона (слушалица)
→ Утиш. анон. поз.

Притисните **Промени** да бисте активирали/деактивирали ову функцију (☑ = укљ.)

Активирање/деактивирање тона звона

Можете деактивирати тон звона на слушалици пре него што одговорите на позив, или када је слушалица у статусу приправности; тон звона можете деактивирати трајно или само за текући позив. Тон звона се не може поново активирати док је екстерни позив у току.

Трајно деактивирање тона звона

 *  Притисните и задржите тастер звезда.

На дисплеју се појављује икона .

Поновно активирање тона звона

 *  Притисните и задржите тастер звезда.

Деактивирање тона звона за текући позив

Искљ. зв Притисните дисплеј тастер.

Активирање/деактивирање звука упозорења

Уместо тона звона можете активирати звук упозорења. Када примите позив, чућете **кратак тон** ("Писак") уместо тона звона.

 *  Притисните и задржите тастер звезда и **у року од 3 секунде**:

Писак Притисните дисплеј тастер. Позив се сада сигнализира **једним** кратким тоном упозорења. На дисплеју се појављује икона .

Активација/деактивација тонова упозорења

Ваша слушалица употребљава тонове обавештења да Вас обавести о различитим активностима и статусима. Следећи тонови обавештења могу се активирати и деактивирати независно један од другог:

- ◆ **Тонови тастера**: сваки притисак на тастер се потврђује.
- ◆ **Тонови потврде**:
 - **Потврдни тон** (растућа секвенца тона): на крају уноса/подешавања и када SMS или нови унос стигне на листу позива
 - **Тон грешке** (оппадајућа секвенца тона): када начините погрешан унос
 - **Тон за крај менија**: када листате до краја менија
- ◆ **Звучни сигнал за празну батерију**: батерија треба да се пуни.

У статусу приправности:

-  →  → Подешавања звука
→ Саветодав. тонови

- Можете унети податке у следећа поља:

Тонови тастера:

Одаберите **Укљ.** или **Иск..**

Потврда:

Одаберите **Укљ.** или **Иск..**

Батерија:

Одаберите **Укљ.** или **Иск..**

Сачувај Притисните дисплеј тастер.

Пажња

Јачину тона позива, мелодије звона и тонове обавештења можете променити и преко менија (→ Страна 25).

Подешавање Вашег позивног броја

Да бисте могли да пребацујете бројеве телефона (нпр. у vCards), неопходно је да Ваш позивни број (међународни и локални позивни број) буде сачуван у телефону.

Неки од ових бројева унапред су подешени.

 →  → Телефонија → Позивни бројеви

Проверите да ли је (унапред) подешени позивни број тачан.

- Можете унети податке у следећа поља:

 Изаберите/промените поље за унос.

 Крећите се у оквиру поља за унос.

Уколико је потребно, обришите број: притисните дисплеј тастер.

 Унесите број.

 Сачувај Притисните дисплеј тастер.

Пример:

Позивни бројеви	
Међународни:	
00 - 381	
Локални:	
0 - 1	
< С	Сачувај

Враћање слушалице на основна подешавања

Можете ресетовати индивидуална подешавања и промене које сте извршили.

Ресетовање **не** утиче на следећа подешавања:

- ◆ Регистровање на базу
- ◆ Датум и време
- ◆ Уноси у именик, листе позива, SMS листе

 →  → Систем → Ресетуј слушалицу

 Да Притисните дисплеј тастер.

Сервис (Кориснички сервис)

Нудимо Вам брзо и индивидуално саветовање!

Наша интернет подршка је увек и свугде доступна: www.gigaset.com/customer-care.

У вези наших производа добијате подршку 24 часа. На интернет страни се налази попис најчешће постављаних питања са одговорима, а исто тако и упутства за услуге те актуелне верзије софтвера које могу да се преузму (ако су доступне за производ).

У додатку овог упутства за услуге налазе се, такође, најчешће постављана питања са одговорима.

У случају потребе за поправком, евентуалних захтева у вези гаранције, наш сервисни центар Вам нуди брзу и поуздану помоћ.

Serbia 0800 222 111

Молимо Вас да спремите потврду о плаћању.

У земљама у којима наш производ није продат путем овлашћеног продавца, не нуди се могућност замене, односно поправка производа.

Питања и одговори

Уколико имате било каквих питања о употреби вашег телефона, посетите нашу Интернет страницу на www.gigaset.com/customer-care за нон-стоп помоћ.

Табела у даљем тексту садржи листу најчешћих проблема и могућих решења за те проблеме.

Дисплеј је празан.

1. Слушалица није укључена.
 - ▶ притисните и **држите** тастер за крај разговора .
2. Батерија је празна.
 - ▶ Напуните или замените батерију (→ Страна 10).

Нису приказане све опције менија.

приказ менија је смањен (**Стандардни режим**).

- ▶ Активирајте проширени приказ менија (**Експертски режим**) (→ Страна 24).

Нема базе трепери на дисплеју.

1. Слушалица је ван домета базе.
 - ▶ Померите слушалицу ближе бази.
2. Домент базе је смањен, јер је активиран еко режим.
 - ▶ Деактивирајте еко режим (→ Страна 36) или смањите раздаљину између слушалице и базе.
3. База није укључена.
 - ▶ Проверите адаптер за напајање базе.

Региструј слушалицу трепери на дисплеју.

Слушалица није регистрована на бази или је одјављена.

- ▶ Региструјте слушалицу (→ Страна 12).

Слушалица не звони.

1. Мелодија звона је деактивирана.
 - ▶ Активирајте мелодију звона (→ Страна 42).
2. Преусмеравање је подешено на "Сви позиви".
 - ▶ Декативирајте преусмеравање позива (погледајте упутство за базу).
3. Телефон звони само када је приказан и телефонски број позиваоца.
 - ▶ Укључите мелодију звона за анонимне позиве (→ Страна 41).

Друга страна не може да вас чује.

Притиснули сте тастер за утишавање .
Звук слушалице је утишан.

- ▶ Поново активирајте микрофон
(→ Страна 27).

Чујете тон грешке када укупавате унос
(силазна секвенца тонова).

Радња није успела/неправилан унос.

- ▶ Поновите операцију.
Посматрајте дисплеј и погледајте
упутство за употребу ако је потребно.

Изузимање од

Неки дисплеји могу да садрже пикселе (елементе слике) који остају активни или неактивни. Како је сваки пиксел састављен од три подпиксела (црвени, зелени, плави), постоји могућност да боје пиксела варирају.

Ово је потпуно нормално и не указује на грешку.

Одобрење

Овај је уређај намењен за аналогне линије телефонске мреже.

Потребно је узети у обзир захтеве карактеристичне за државу.

Ми, Gigaset Communications GmbH, изјављујемо да овај уређај задовољава најважније захтеве и друге законске прописе наведене у Директиви 1999/5/ЕЦ.

Копија Директиве 1999/5/ЕЦ налази се на следећој интернетској адреси:
www.gigaset.com/docs.

CE 0682

Заштита околине**Наша изјава о заштити човекове околине**

Ми, Gigaset Communications GmbH, носимо друштвену одговорност и активно смо посвећени бољем свету. Наше идеје, технологије и акције служе људима, друштву и човековој околини. Циљ наших глобалних активности је да се обезбеде одрживи животни ресурси за човечанство. Ми смо посвећени одговорности за своје производе током целог њиховог века трајања. Утицај производа на човекову околину, укључујући њихову израду, набавку, дистрибуцију, употребу, сервисирање и одлагање је већ вреднован током дизајна производа и процеса.

Даље информације о производима и процесима који не штете околини можете наћи на Интернету на адреси www.gigaset.com.

Систем управљања у складу са околином

Gigaset Communications GmbH је сертификован по међународним стандардима EN 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (човекова околина):

сертификован од септембра 2007 од стране TV SD Management Service GmbH.

ISO 9001 (квалитет): сертификован од 17. фебруара 1994., од стране TV SD Management Service GmbH.

Еколошка потрошња енергије

Употреба ЕКО ДЕКТ (→ Страна 36) штеди енергију и активно доприноси заштити околине.

Бацање

Не бацајте батерије заједно са обичним кућним смећем. Поштујте локалне прописе за одлагање отпада о којима се можете распитати код локалних надлежних установа или код продавца од кога сте купили производ.

Сва електрична и електронска опрема мора се одлагати одвојено од обичног кућног смећа користећи места означена за то од стране надлежних локалних власти.



Ако је на производу приказан овај симбол прецртане канте за смеће производ подлеже Европској директиви 2002/96/ЕС.

Правилно одлагање и одвојено прикупљање смећа сачињеног од коришћених уређаја иде у прилог заштити животне средине и здравља. То је предуслов за рециклажу и поновну употребу коришћених електричних и електронских уређаја.

За даље информације о одлагању коришћене опреме контактирајте локалне органе власти, комуналну службу или дилера код кога сте купили опрему.

Додатак

Одржавање вашег телефона

- Бришите базу за пуњење и слушалицу **влажном** тканином (не користити растварач) или антистатик крпом.

Никада немојте користити суву крпу, јер то може створити статички електрицитет.

Контакт са течношћу

Уколико слушалица дође у контакт са течношћу:

- 1. Одмах искључите слушалицу и уклоните батерију.**
- Оставите слушалицу док сва течност не исцури.
- Тапкањем осушите све делове, затим ставите слушалицу са отвореним одељком за батерије и са тастатуром на доле, на сувом топлом месту **најмање 72 часа (не у микроталасну, пећницу и сл.)**.
- 4. Немојте поново укључивати слушалицу све док није сасвим сува.**

Када се у потпуности осуши, обично ћете моћи опет да је користите.

Спецификације

Технологија: Никл-метал-хидрид
(NiMH)

Величина: AAA (Micro, HR03)

Напон: 1.2 V

Капацитет: 550 - 1000 mAh,

Препоручујемо следеће типове батерија јер само они гарантују наведено време рада, пуну функционалност и дуговечност:

◆ Yuasa AAA 800 mAh

Уређај се испоручује са две одobreне батерије.

Време употребе/пуњења слушалице

Време рада Gigaset телефона зависи од капацитета и старости батерија и начина на који га употребљавате. (Сва времена су максимална могућа времена и важе када је позадинско осветљење дисплеја искључено.)

	Капацитет (mAh) приближно			
	550	700	800	1000
Време у приправности (standby) у сатима	160	185	210	260
Време за разговоре (часови)	10	12	13	17
Време аутономије за 1,5 час позива по дану (часови)	85	100	115	140
Време пуњења на бази за пуњење (часови)	6,5	7,5	8,5	10,5

Због сталног напретка у развоју батерија, листа препоручених батерија и одељак са често постављаним питањима (FAQ) на страницама Gigaset корисничког сервиса стално се ажурира:

www.gigaset.com/customercare

Опште спецификације

DECT стандард	је подржан
GAP стандард	је подржан
Број канала	60 дуплекс канала
Распон радио фреквенције	1880–1900 MHz
Дуплекс метод	Временски мултиплекс, 10 ms дужине оквира
Размак канала	1728 kHz
Битска брзина	1152 kbit/s
Модулација	GFSK
Дигитализација говора	32 kbit/s
Снага предаје	10 mW, просечна снага по каналу
Домет	до 300 m на отвореном, све до 50 m унутар зграда
Радни услови	+5°C до +45°C, 20% до 75% релативне влажности ваздуха
Режим бирања	DTMF (тонско бирање)/DP (пулсно бирање)

Писање и уређивање текста

Следећа правила важе када се пише текст:

- ◆ Сваком од тастера између  и  додељено је по неколико слова и карактера.
- ◆ Контролишите курсор помоћу    . Притисните и **задржите**  или  да померате курсор **реч по реч**.
- ◆ Карактери се убацују на позицији курсора.
- ◆ Притисните дугме са звездичом  да би се приказала табела посебних карактера. Изаберите жељени карактер и притисните дисплеј

Додатак

тастер **Убаци** да бисте унели карактер на позицију курсора.

- ◆ Притисните и **задржите** **0 +** до **WXYZ 9** да убаците цифре.
- ◆ Притисните дисплеј тастер да обришете **карактере** са леве стране курсора. Притисните и **задржите** да обришете **реч** са леве стране курсора.
- ◆ Прво слово имена код уноса у именик аутоматски ће бити велико слово иза којег следе мала слова.

Писање SMS-а/имена

Притисните одговарајући тастер неколико пута да бисте унели слова/знаке.

Уколико притиснете и **задржите** неки тастер, убацује се одговарајућа цифра.

Стандардни карактери

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 OP	1 ¹⁾	2 ²⁾	1							
2 ABC	а	б	в	г	2	а	б	с		
DEF 3	д	е	Ђ	ж	з	3	д	е	ф	
4 GHI	и	й	к	л	4	г	х	и		
5 JKL	м	н	о	5	ј	к	л			
MNO 6	п	р	с	6	м	н	о			
7 PQRS	т	у	ф	х	7	р	к	с		
8 TUV	ц	ч	ш	щ	ъ	8	т	у	в	
WXYZ 9	Ы	Ь	Э	Ю	Я	9	W	X	Y	Z
0 +	.	,	?	!	0					

- 1) Размак
- 2) Нови ред

Подешавање великих/малих слова или цифара

Притисните тастер тараба **↵ #** **кратко** да бисте пребацили са "Abc" режима на "123" и са "123" на "abc" и са "abc" на "Abc" (велика слова: прво слово је велико, сва друга су мала). Притисните тастер тараба **↵ #** **пре** уношења слова.

На дисплеју можете видети да ли су одабрана велика слова, мала слова или цифре.

Додатна опрема

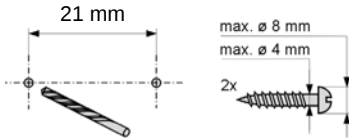
Наручивање Gigaset производа

Gigaset производе можете наручити од вашег специјализованог продавца.



Употребљавајте само оригиналну додатну опрему. На тај начин ћете избећи могуће ризике по здравље и ризике од телесних повреда, те обезбедити поштовање одговарајућих прописа.

Постављање базе за пуњење на зид



око 4
mm



Индекс

А

Адаптер	5
Активирање	
аутоматско јављање	40
закључавање тастатуре	21
слушалица	21
собног монитора	37
тонови обавештења	42
Аутоматска секретарица, погледајте и	
Мрежно сандуче	
Аутоматско јављање	26, 40

Б

Батерија	
дисплеј	1, 2
икона	1, 2
пуњење	1, 2
тон	42
уметање	10
рунjenje	13
Бацање	46
Бирање	
коришћење именика	29
помоћу брзог бирања	30, 38
Брзи приступ, мрежно сандуче	35
Брзо бирање	28, 38
Брисање	
карактера	19
Број	
- меморисање у именик	28
- унос помоћу именика	30
као одредиште за собни монитор	37
унос броја мрежног сандучета	35
Будилник	36

В

Велики фронт	40
Време функционисања слушалице	
у режиму собног монитора	37

Г

Гаранција	45
Годишњица	31
- меморисање у именику	31
- пропуштено	34
деактивирање	31
Групни позив	27

Д

Деактивирајте анонимне позиве	41
Деактивирање	
аутоматско јављање	40
закључавање тастатуре	21
слушалица	21
собног монитора	38
тонови обавештења	42
Дисплеј	
меморија именика	30
подешавање	39
позадинско осветљење	40
порука мрежног сандучета	35
промена језика на дисплеју	39
пропуштени аларми	34
распоред боја	40
у статусу приправности	15, 20
чувар екрана	39
Дисплеј тастери	1, 19
додељивање	38
Додатна опрема	49
Додељивање тастера броја	38

Е

ЕКО ДЕКТ	36
Експертски режим	24, 44

З

Завршетак, позив	26
Закључавање	
активирање/деактивирање	
закључавања тастатуре	21
Закључавање тастатуре	21
Звук упозорења	42
Звук, видети Тон звона	

И

Икона	
будилник	36
за нове поруке	33
закључавање тастатуре	21
тона звона	42
Иконе	
дисплеј	2
Именик	28
- копирање броја из текста	30
- коришћење за унос бројева	30
- меморисање годишњице	31
- меморисање уноса	28
- редослед уноса	29

- слање уноса/листе на слушалицу	30
- управљање уносима	29
отварање	18
Интерни позив	27
Исправљање погрешних уноса	19

J

Јачина звука	
звучника звучника слушалице	41
звучника	41
слушалице	41
тона звона	41
Јачина звука слушалице	41
Језик, дисплеј	39

Л

Листа	
листе позива	32
мрежно сандуче	33
пропуштени позиви	32
слушалице	18
SMS листа	33
Листе позива	32

М

Медицинска опрема	5
Меморија	
именик	30
Мени	
опомињање	20
отварање	18
преглед	24
тон за крај	42
Микрофон	1
Монтирање базе	8
Мрежно сандуче	35

О

Одобрење	45
Одредишни број (собни монитор)	37
Одржавање телефона	46
Опште отклањање проблема	44

П

Писање и уређивање текста	47
Питања и одговори	44
Повезивање наглавних слушалица	16
Погрешан унос (исправка)	19
Подешавање времена	14, 25
Подешавање датума	14, 25

Подешавање слушалице	10
Позвни број	
подешавање сопственог позивног броја	43
Позив	
екстерни	26
завршетак	26
интерни	27
Позив подсећања	31
Позивање	
екстерно	26
интерни	27
Помоћ	44
Поново позивање	31
Потврдни тон	42
Потпуно утишавање слушалице	27
Преглед	
порука мрежног сандучета	35
Претраживање именика	29
Приказ менија	
Експертски режим	24, 44
Стандардни режим	24, 44
Приказ статуса напуњености	1, 2
Прикључак за наглавне слушалице	16
Прихватање позива	26
Промена	
јачина звука звучника	41
јачина звука слушалице	41
језик на дисплеју	39
тона звона	41
Пропуштени позиви	32

Р

Распоред боја	40
Регистровање (слушалица)	12
Редослед у именику	29
Режим дремања	36
Режим звучника	26
Рођендан, видети Годишњица	
Ручно поновно бирање	32

С

Садржај пакета	7
Сет карактера	48
Симболи дисплеја	2
Слање	
уноса из именика на слушалицу	30

Слушалица	
активирање/деактивирање	21
велики фронт	40
враћање фабричких подешавања	43
јачина звука звучника	41
јачина звука слушалице	41
језик на дисплеју	39
контакт са течношћу	46
листа	18
одјава	12
подешавање	38
подешавање за употребу	10
позадинско осветљење дисплеја	40
распоред боја	40
регистровање	12
режим	26
статус приправности	20
тонови обавештења	42
употреба собног монитора	37
утишавање	27
чувар екрана	39
Слушни апарати	5
Собни монитор	37
Спецификације	47
Стандардни режим	24, 44
Статус приправности	
дисплеј	15, 20
повратак на	20
Т	
Тастер	
додељивање функције или броја	38
Тастер 1 (брзи приступ)	1
Тастер за брисање	19
Тастер за крај разговора	1, 26
Тастер за поновно позивање	1
Тастер за поруке	1
отварање листа	33
Тастер за потпуно утишавање	1
Тастер за разговор	1, 26
Тастер звезда	1
Тастер звучника	1
Тастер тараба	1, 21
Тастер укључивања/искључивања	1
Тастери	
брзи приступ	1
брзо бирање	30
дисплеј тастери	1, 19
тастер за брисање	19
тастер за крај разговора	1, 26
тастер за поновно позивање	1
тастер за поруке	1
тастер за потпуно утишавање	1
тастер за разговор	1, 26
тастер звезда	1
тастер звучника	1
тастер тараба	1, 21
Тастер укључивања/искључивања	1
управљачки тастер	1, 18
Телефонирање	
екстерно	26
интерни	27
прихватање позива	26
Тон грешке	42
Тон звона	
подешавање јачине	41
менјат	41
Тон сигнала, видети Тонов	
обавештења	
Тон упозорења, видети Тонов	
обавештења	
Тонов обавештења	42
Тонов потврде	42
Трајање позива	26
У	
Унос	
- одабир из именика	29
меморисање (мрежно сандуче)	35
Управљачки тастер	1, 18
Уређивање	
одредишног броја	
(собни монитор)	38
Ч	
Човекова околина	45
Чувар екрана	39
В	
Broj	
- копирање из именика	30
копирање у именик	30
Д	
Domnet	8
Е	
E-mail адреса	
- копирање из именика	30

S

SMS

листа. 33

писање 47

V

VIP група (унос у именику). . . . 28, 30